

**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság semmisítse meg az Európai Parlament 2011. március 9-i, a 2012-ben tartandó plenáris ülések ütemtervére vonatkozó döntését;
- a Bíróság az Európai Parlamentet kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes keresetének alátámasztására egyetlen jogalapot hoz fel, amely egyrészt az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, az Európai Unió intézményeinek, egyes szerveinek, hivatalainak és szervezeti egységeinek székhelyéről szóló 6. sz. jegyzőkönyv és az Euratom-Szerződéshez csatolt, az Európai Unió intézményeinek, egyes szerveinek, hivatalainak és szervezeti egységeinek székhelyéről szóló 3. sz. jegyzőkönyv megsértésére, másrészt a Bíróság C-345/95. sz., Franciaország kontra Parlament ügyben 1997. október 1-jén hozott ítéletében [EBHT 1997., I-5235. o.] foglaltak be nem tartására vonatkozik.

A francia kormány szerint azáltal, hogy a Strasbourgban tartandó tizenkét ülés között kettőnek az időtartamát négyről két napra csökkentette, és azokra 2012 októberében ugyanazon a héten kerül sor, az Európai Parlament megpróbálja megkerülni azt a szabályt, amely szerint a tizenkét, havonta tartandó plenáris ülés között, beleértve a költségvetési ülések is, Strasbourgban zajlik. A megtámadott döntés következménye valójában a tizenkét, havonta tartandó strasbourgi plenáris ülés között egyikének eltörlése. Ennek tehát egyetlen célja az európai képviselőknek az Európai Parlament székhelyén való jelenléte időtartamának csökkentése, amelyet azonban nem igazol ezen intézmény belső munkaszervezésének követelménye.

**2011. május 19-én benyújtott kereset — Francia Köztársaság kontra Európai Parlament**

(C-238/11. sz. ügy)

(2011/C 226/25)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek**

*Felperes:* Francia Köztársaság (képviselők: E. Belliard, G. de Bergues és A. Adam meghatalmazottak)

*Alperes:* Európai Parlament

**Kereseti kérelmek**

- A Bíróság semmisítse meg az Európai Parlament 2011. március 9-i, a 2013-ban tartandó plenáris ülések ütemtervére vonatkozó döntését;
- a Bíróság az Európai Parlamentet kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes keresetének alátámasztására egyetlen jogalapot hoz fel, amely egyrészt az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, az

Európai Unió intézményeinek, egyes szerveinek, hivatalainak és szervezeti egységeinek székhelyéről szóló 6. sz. jegyzőkönyv és az Euratom-Szerződéshez csatolt, az Európai Unió intézményeinek, egyes szerveinek, hivatalainak és szervezeti egységeinek székhelyéről szóló 3. sz. jegyzőkönyv megsértésére, másrészt a Bíróság C-345/95. sz., Franciaország kontra Parlament ügyben 1997. október 1-jén hozott ítéletében [EBHT 1997., I-5235. o.] foglaltak be nem tartására vonatkozik.

A francia kormány szerint azáltal, hogy a Strasbourgban tartandó tizenkét ülés között kettőnek az időtartamát négyről két napra csökkentette, és azokra 2013 októberében ugyanazon a héten kerül sor, az Európai Parlament megpróbálja megkerülni azt a szabályt, amely szerint a tizenkét, havonta tartandó plenáris ülés között, beleértve a költségvetési ülések is, Strasbourgban zajlik. A megtámadott döntés következménye valójában a tizenkét, havonta tartandó strasbourgi plenáris ülés között egyikének eltörlése. Ennek tehát egyetlen célja az európai képviselőknek az Európai Parlament székhelyén való jelenléte időtartamának csökkentése, amelyet azonban nem igazol ezen intézmény belső munkaszervezésének követelménye.

**A Törvényszék (második tanács) T-110/07. sz., Siemens AG kontra Európai Bizottság ügyben 2011. március 3-án hozott ítélete ellen a Siemens AG által 2011. május 19-én benyújtott fellebbezés**

(C-239/11. P. sz. ügy)

(2011/C 226/26)

*Az eljárás nyelve: német***Felek**

*Fellebbező:* Siemens AG (képviselők: Dres. I. Brinker, C. Steinle, M. Hörster ügyvédek)

*A másik fél az eljárásban:* Európai Bizottság

**A fellebbező kérelmei**

1. A Bíróság helyezze hatályaon kívül a Törvényszék (második tanács) T-110/07. sz. ügyben 2011. március 3-án hozott ítéletét annyiban, amennyiben az ítélet a fellebbezőnek sérelmet okoz;
2. a Bíróság részben semmisítse meg a 2007. január 24-i bizottsági határozatot (COMP/F/38.899 — „gázzigetelt kapcsolóberendezések”-ügy) annyiban, amennyiben az a fellebbezőt érinti;
 

másodlagosan a Bíróság törölje vagy csökkentse az e határozatban a fellebbezővel szemben kiszabott bírságot;
3. a 2. pont szerinti kérelemhez képest másodlagosan a Bíróság az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé, hogy ez utóbbi a Bíróság ítéletében foglalt jogi értékelésnek megfelelően hozzon határozatot;

4. minden esetben a Bíróság a Bizottságot kötelezze a Törvényszék és a Bíróság előtti eljárással kapcsolatban a fellebbező részéről felmerült költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen fellebbezés a Törvényszék azon ítélete ellen irányul, amelyben a Törvényszék elutasította az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljárásban (COMP/F/38.899 — „gázzigetelt kapcsolóberendezések”-ügy) 2007. január 24-én hozott C(2006) 6762 végleges bizottsági határozat ellen a fellebbező által benyújtott keresetet.

A fellebbező összesen hét jogalapra hivatkozik:

Először is a Törvényszék megsértette a tisztességes eljáráshoz való alapvető jogot (az EUSZ 6. cikk (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett EJEE 6. cikk, az Alapjogi Charta 47. cikkének (2) bekezdése) és a védelemhez való jogot (az Alapjogi Charta 48. cikkének (2) bekezdése), mivel a Törvényszék azon megállapítását, hogy a fellebbező az 1999. április 22-től szeptember 1-jéig tartó időszakban részt vett a kartellben, döntően egy tanú vallomásra alapította anélkül, hogy a fellebbezőnek lehetőséget adott volna arra, hogy a tanúnak kérdéseket tegyen fel.

Másodszor a Törvényszék azon megállapításával, hogy a fellebbező az 1999. április 22-től szeptember 1-jéig tartó időszakban részt vett a kartellben, bizonyítékokat ferdített el, és nem folytatott le empirikus vizsgálatot. Ezáltal a Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a fellebbező az 1999. április 22-től szeptember 1-jéig tartó időszakban részt vett a kartellben, és tévesen állapította meg a jogsértés időtartamát.

Harmadszor a Törvényszék tévesen tagadta, hogy az 1999. április 22-ig tartó időszak tekintetében az eljárás elévült, és tévesen állapított meg egységes és folyamatos jogsértést.

Negyedszer a Törvényszék megsértette az egyenlő bánásmód elvét, mivel elfogadta, hogy a Bizottság a jogsértésben részt vevő vállalkozások relatív súlyának megállapításakor különböző referenciákat vett figyelembe, és ezáltal a fellebbezőt a bírságkiszabási iránymutatás 1.A. pontja alapján tévesen sorolta be.

Ötödikször a Törvényszék a bírság kiindulási összegének a kellően elrettentő hatást biztosítani hivatott növelését nem csökkentette a fellebbező és az ABB közötti méretbeli különbségnek megfelelően, és ezáltal megsértette az egyenlő bánásmód elvét.

Hatodszor a Törvényszék megsértette az EJEE 6. cikkét és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkét, mivel nem élt a Bizottság bírságot kiszabó határozatait tekintetében fennálló korlátlan felülvizsgálati jogkörével.

Hetedszer a Törvényszék tévesen értelmezte az EUMSZ 296. cikkéből (korábban EKSZ 253. cikk) eredő indokolási kötelezettség terjedelmét, mivel az elrettentési tényező kiszámítására vonatkozó indokolási kötelezettséget illetően nem támasztott elérendő követelményt.

### A Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės (Litvánia) által 2011. május 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Lietuvos geležinkeliai AB kontra Vilniaus teritorinė muitinė, Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(C-250/11. sz. ügy)

(2011/C 226/27)

Az eljárás nyelve: litván

### A kérdést előterjesztő bíróság

Mokestinių ginčų komisija prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės (Litvánia)

### Az alapeljárás felei

Felperes: Lietuvos geležinkeliai AB

Alperes: Vilniaus teritorinė muitinė, Muitinės departamentas prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a 918/83 rendelet <sup>(1)</sup> 112. cikke (1) bekezdésének a) pontjában és az 1186/2009 rendelet <sup>(2)</sup> 107. cikke (1) bekezdésének a) pontjában szereplő, az importvámok alóli mentességet, hogy az alkalmazandó mozdony gépjárművekre [motorinés transporto priemonės] is?
2. Úgy kell-e értelmezni a 83/181/EGK irányelv <sup>(3)</sup> 82. cikke (1) bekezdésének a) pontjában és a 2009/132/EK irányelv <sup>(4)</sup> 84. cikke (1) bekezdésének a) pontjában szereplő hozzáadott-értékadó alóli mentességet, hogy az alkalmazandó mozdonyoknak minősülő gépjárművekre [motorinés transporto priemonės] is?